

BANKA KARTI VE KREDİ KARTI BİLGİLENDİRME FORMU

ÜRÜNE AİT BİLGİLER

Ürünün Adı /Tanımı	Banka Kartı - Kredi Kartı (Birlikte kısaca "Kart" olarak anılacaktır.)
Süresi (Vadesi)	Sürekli

TAHSİL EDİLECEK KÂR PAYI, ÜCRET, MASRAF VE KOMİSYON TUTARLARI

Kart Adı	Ana Kart Üyelik Ücreti*	Ek Kart Üyelik Ücreti*	Yenileme Ücreti* (Ana Kart –Ek kart)
Albaraka Visa Gold	80TL	40 TL	YOK
Albaraka Visa Classic	70TL	35 TL	YOK
Albaraka Mastercard Gold	YOK	YOK	YOK
Albaraka Mastercard Classic	70 TL	35 TL	YOK
Albaraka Mastercard Platinum	90 TL	45 TL	YOK
Albaraka Visa Electron	YOK	YOK	YOK
Albaraka Mastrecard Maestro	YOK	YOK	YOK
Albaraka Mastercard Hicaz	YOK	YOK	YOK
Albaraka Mastercard Bereket (TMO)	YOK	YOK	YOK

* Tüm Üyelik Ücretlerine %5 BSMV dâhil edilmiştir.

استمارة معلومات البطاقة البنكية والبطاقة الائتمانية

معلومات المنتج

اسم / تعريف المنتج	البطاقة البنكية - البطاقة الائتمانية (سوف تذكر باسم البطاقة معا باختصار)
المدة (الأجل)	متواصل

مبالغ حصة الأرباح والأجرة والمصاريف والعمولات

اسم البطاقة	أجرة الاشتراك بالبطاقة الأساسية	أجرة الاشتراك بالبطاقة الإضافية *	أجرة التجديد *
البركة فيزا جولد	80 ليرة تركية	40 ليرة تركية	لا يوجد
البركة فيزا كلاسيك	70 ليرة تركية	35 ليرة تركية	لا يوجد
البركة ماستر كارد جولد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
البركة ماستر كارد كلاسيك	70 ليرة تركية	35 ليرة تركية	لا يوجد
البركة ماستر كارد بلاتينيوم	90 ليرة تركية	45 ليرة تركية	لا يوجد
البركة فيزا الكترون	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
البركة ماستر كارد مايسترو	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
البركة ماستر كارد حجاز	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
البركة ماستر كارد بركة (TMO)	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

* إن نسبة ضريبية معاملات التأمين البنكية (BSMV) 5% هي ضمن أجور جميع الاشتراكات.

**KREDİ KARTINDA YAPILAN FATURA/VERGİ/ÇEK/SGK
ÖDEME İŞLEM ÜCRETLERİ***

0 TL - 99 TL arası Tutarlı Fatura Ödemesi	2 TL
100 TL - 199 TL arası Tutarlı Fatura Ödemesi	4 TL
200 TL - 299 TL arası Tutarlı Fatura Ödemesi	6 TL
300 TL - 399 TL arası Tutarlı Fatura Ödemesi	8 TL
400 TL - 499 TL arası Tutarlı Fatura Ödemesi	10 TL

*Fatura/Vergi/Çek/SGK Ödeme tutarları kredi kartı limiti ile sınırlı olup yukarıdaki liste 499 TL ye kadar hazırlanmıştır. Komisyon tutarı parametrik olup fatura tutarının yukarıdaki parametrelere uygun olarak artmaya devam etmesi durumunda komisyon oranı da 2 TL'nin katları şeklinde artmaya devam edecektir.

GECİKME CEZASI		Tüm kartlar için Sözleşmelerinde Belirtilen şekilde	
GECİK- MELERİN BİLDİ- RİLME- SİNİ	İSTİYORUM	İSTEMİYORUM	
GECİK- ME BİLDİRİM ÜCRETİ	SMS ile YOK Telefon ile YOK Faks ile YOK Mektup ile YOK KEP ile YOK	30.06.2016 tarihine kadar	*

DEĞERLİ KART HAMİLİ;

- * **ÜCRET, MASRAF VE KOMİSYONLARDAKİ ARTIŞLARIN BİLDİRİMİ** Yapılacak değişiklikler ekstre ile tarafınıza bildirilir. Bu değişiklikler bildirim yapıldığı döneme ilişkin son ödeme tarihinden itibaren hüküm ifade eder. Bildirimin ait olduğu döneme ilişkin son ödeme tarihinden sonra Kartın kullanılmaya devam olunması halinde, yapılan değişikliklerin kabul edildiği addolunur.
- Kâr payı oranının artırılması durumunda ise bu değişikliğin hüküm ifade edebilmesi için otuz gün önceden tarafınıza bildirilmesi zorunludur. Kâr payı artırımına ilişkin bildirim tarihinden itibaren en geç altmış gün içinde tüm borcunuzu ödeyip Kartınızı kullanmaya son verdiğiniz takdirde kâr payı artışından etkilenmezsiniz. Talep etmeniz halinde Kartı iptal ettirmek ve sözleşmeyi feshetmek

**أجور معاملات سداد الفاتورة / الضريبة / الصك / مؤسسة الضمان الاجتماعي
بالنسبة للبطاقة الائتمانية**

سداد الفاتورة بين 0 ليرة تركية - 99 ليرة تركية	2 ليرة تركية
سداد الفاتورة بين 100 ليرة تركية - 199 ليرة تركية	4 ليرة تركية
سداد الفاتورة بين 200 ليرة تركية - 299 ليرة تركية	6 ليرة تركية
سداد الفاتورة بين 300 ليرة تركية - 399 ليرة تركية	8 ليرة تركية
سداد الفاتورة بين 400 ليرة تركية - 499 ليرة تركية	10 ليرة تركية

إن دفعات الفاتورة / الضرائب / الصكوك / مؤسسة الضمان الاجتماعي محدودة بالحد الأقصى للبطاقة الائتمانية وتم تجهيز القائمة أعلاه حتى مبلغ 499 ليرة تركية. إن مبلغ العمولة بارامترية، وفي حال استمرار زيادة مبلغ الفاتورة حسب البارامترات المذكورة أعلاه، تستمر نسبة العمولة بالزيادة أيضا بأضعاف 2 ليرة تركية.

غرامة التأخير		بالطريقة المحددة في جميع التفانيات البطاقات	
تأخير	أريد	لا أريد	تأخير
أجرة التأخير	أس أم أس - لا يوجد بالتلف - لا يوجد بالتفاسك - لا يوجد بالرسالة - لا يوجد البريد الإلكتروني المسجل - لا يوجد	حتى تاريخ /06/30 2016	*

حامل البطاقة المحترم،

*** تبليغ الزيادات في الأجر والمصاريف والعمولات**

يتم إبلاغ التغييرات لكم بوثيقة بنكية. إن هذه التغييرات تكون صالحة اعتباراً من التاريخ الأخير للدفع للفترة التي يتم التبليغ فيها. ويعتبر أنه تم الموافقة على التغييرات في حال الاستمرار في استعمال البطاقة بعد التاريخ الأخير للدفع للفترة التي يتم التبليغ فيها.

* بالنسبة لزيادة حصة الأرباح، يجب إبلاغ هذا التغيير قبل ثلاثون يوم لكم لكي يكون هذا التغيير صالحاً. ولا يؤثر تغيير حصة الأرباح بكم إذا قمت بسداد كامل دينكم وإنهاء استعمال البطاقة خلال مدة أقصاها ستون يوم اعتباراً من تاريخ إبلاغ زيادة حصة الأرباح. وتملكون الحق في إلغاء البطاقة وفسخ الاتفاقية إذا أردتم.

hakkına sahipsiniz.

- Ürün veya hizmetin kullanımıyla ilgili ücret değişikliğini kabul etmemeniz durumunda Bankamızın tarafınıza bu hizmeti vermeyi durdurma hakkı saklıdır.
- Yıllık % 20'yi aşan ücret değişiklikleri için ayrıca talebiniz alınacaktır.
- **VERGİ VE FONLAR:** Masraf, ücret ve komisyon tutarları üzerinden % 5 BSMV tahsil edilmektedir; kar payı ve kar payı niteliğinde tahsil edilen komisyonlar üzerinden ise ayrıca % 15 KKDF tahsil edilmektedir.
- **TAHSİLAT SEKLİ:** Tahsilatlar nakden veya mahsuben veya hesabına borç kaydedilmek suretiyle yapılacaktır.
- Kart Hamili olarak sorumluluğunuz, Kartın zilyetliğinize geçtiği veya fizikî varlığı bulunmayan Kart numarasını öğrendiğiniz andan itibaren başlar. Kartın zilyetliğinize geçtiği anda, Kartın arka yüzündeki yetkili imza bandını derhal imzalamanız gerekmektedir.
- Kart Hamili olarak, Kart ve Kartın kullanılması için gerekli şifre bilgilerini güvenli bir şekilde korumanız, üçüncü kişilerle paylaşmamanız, bu bilgilerin üçüncü kişilerin eline geçmesine ve başkaları tarafından kullanılmasına engel olacak önlemleri almanız gerekmektedir. Bunların kaybolması, çalınması halinde veya iradeniz dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenmeniz durumunda derhal Bankamızın 444 5 666 numaralı Çağrı Merkezini telefon ile arayarak bildirimde bulunmalısınız. Yapacağınız kayıp veya çalıntı bildiriminden önceki yirmidört saat içinde gerçekleşen hukuka aykırı kullanımdan doğan zararlardan yüzelli Türk Lirası ile sınırlı olmak üzere sorumlusunuz. Bildirimin yapılmaması halinde bu sınır uygulanmayacaktır.
- Ancak, talep etmeniz ve ilgili sigorta prim bedelini ödemeniz koşuluyla bildirimden önceki yirmidört saat içinde gerçekleşen hukuka aykırı kullanımlardan doğan zararlar ilgili yasal sorumluluk tutarı için sigortadan yararlanabilirsiniz.
- Bankamız, yurt dışı işlemler ile yabancı para üzerinden gerçekleştirilen işlemlerle ilgili olarak her türlü borç kaydını, hesap kayıt tarihinde bu işlemler için Bankamızın güncel döviz alış - satış kurlarından ve Kambiyo Gider Vergisi, komisyon vs. masrafları dikkate alarak Türk Lirasına çevirmeye ve hesabınıza re'sen borç kaydetmeye veya yabancı para üzerinden hesaba borç kaydederek alacağını aynen yabancı para olarak talep etmeye yetkilidir.
- Kartınızın kullanımı hakkında ayrıntılı bilgileri Bankamızın 444 5 666 numaralı Çağrı Merkezini telefon ile arayarak veya Bankamızın www.albarakaturk.com.tr internet adresinden veya

*İn البنك يملك الحق في إيقاف هذه الخدمة المقدمة لكم في حال عدم موافقتكم على تغيير الأجرة المتعلقة باستعمال المنتج أو الخدمة.

* سوف يتم أخذ طلبكم بشكل إضافي بالمسبة لتغييرات الأجرة التي تتجاوز 20% سنويا.

* الضرائب والصناديق: يتم تحصيل ضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) بنسبة 5% بالنسبة للمصاريف والأجور والعمولات. ويتم تحصيل صندوق دعم استعمال الموارد (KKDF) بنسبة 15% إضافة لذلك على أساس حصة الأرباح والعمولات التي يتم تحصيلها على أنها حصة الأرباح.

* طريقة التحصيل: يتم التحصيل بالدفع النقدي أو بالاستقطاع أو بتسجيل الدين على الحساب.

* تبدأ مسؤوليتكم كحامل البطاقة اعتبارا من اللحظة التي تنتقل حيازة البطاقة لكم أو حصولكم على رقم البطاقة الغير موجودة فيزيائيا. ويجب عليكم توقيع الشريط الموجود خلف البطاقة فورا عند حصولكم على حيازة البطاقة.

* يجب عليكم كحامل البطاقة الحفاظ على البطاقة ومعلومات كلمة السر الضرورية من أجل استعمال البطاقة بشكل آمن، وعدم مشاركتها مع الأطراف الثالثة، واتخاذ التدابير كي لا يحصل الأطراف الثالثة على هذه المعلومات ولا يستعملها الآخرون. عليكم الاتصال بمركز اتصالات البنك فورا على رقم 666 5 444 في حال فقدان البطاقة أو سرقتها أو عند علمكم باستعمال البطاقة دون إرادتكم والتبليغ عن ذلك. تتحملون المسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستعمال المخالف للقانون خلال أربعة وعشرين ساعة قبل تبليغ الفقدان أو السرقة على أن تكون المسؤولية محدودة بمئة وخمسون ليرة تركية. لن يتم تطبيق هذا الحد في حال عدم التبليغ.

* إلا أنه يمكنكم الاستفادة من التأمين حول المسؤولية القانونية بالنسبة للأضرار الناتجة عن الاستعمال المخالف للقانون خلال أربعة وعشرين ساعة قبل التبليغ بشرط أن تطلبوا هذا التأمين وتدفعوا أجرة التأمين.

* إن البنك يملك الصلاحية في تحويل جميع أنواع سجلات الدين إلى الليرة التركية بالنسبة لإجراءات خارج البلاد والإجراءات التي تتم بالعملة الأجنبية في تاريخ تسجيل الحساب بناء على أساس أسعار الشراء والبيع للعملة الأجنبية الراهنة لدى البنك من أجل هذه الإجراءات مع أخذ ضريبة مصاريف التبادل والعمولة والمصاريف الأخرى بعين الاعتبار وتسجيلها كدين في حساب حامل البطاقة فورا أو تسجيلها كدين في الحساب بالعملة الأجنبية ومطالبة مستحقاته بالعملة الأجنبية كما هي.

* يمكنكم الحصول على المعلومات المفصلة حول استعمال البطاقة عبر الاتصال الهاتفي بمركز اتصالات البنك على رقم 666 5 444 أو من الموقع الإلكتروني العائد للبنك www.albarakaturk.com.tr أو بمراجعة أي فرع من فروع البنك.

* إن الأجور والمصاريف والعمولات التي توضح كميتها وأصول زيادتها، سوف تسجل كدين على حسابكم.

* يجب عليكم تبليغ التغييرات حول معلومات العنوان والاتصال خلال خمسة عشر يوم وكتابيا إلى البنك.

* إن الحد الأقصى لبطاقتكم الائتمانية هو ليرة تركية/دولار أمريكي/يورو. وإن نسبة حصة الأرباح في تاريخ تنظيم بطاقتكم الائتمانية هي كالتالي:

Bankamızın herhangi bir şubesine başvurarak edinebilirsiniz.

- Miktarı ve artırımı usulleri belirtilen ücret, komisyon ve masrafların hesabınıza borç kaydedilecektir.
- Adres ve diğer iletişim bilgilerinizde meydana gelen değişiklikleri onbeş gün içinde ve yazılı olarak Bankamıza bildirmemiz gerekmektedir.
- Kredi Kartınızın limiti -TL/USD/EURO'dir. Kredi Kartınızın düzenlendiği tarihteki kâr payı oranımız şu şekildedir;
- Hesap Özeti'nde yazılı dönem borcunuzun bir kısmının ödenmesi halinde kalan hesap bakiyesi üzerinden hesaplama yapılır. Kalan hesap bakiyesine, asgarî tutar ve üzerinde ödeme yapılması durumunda kâr payı, asgarî tutarın altında ödeme yapılması durumunda ise asgarî tutarın ödenmeyen kısmı için Gecikme Cezası (Gecikme Kâr Payı) kalan hesap bakiyesinin asgarî tutarı aşan kısmı için kâr payı uygulanır. Kâr payı ve Gecikme Cezası (Gecikme Kâr Payı) uygulamalarında bileşik kâr payı ve Gecikme Cezası (Gecikme Kâr Payı) hesaplaması yapılmaz.
- Kredi Kartınızın borcunu Bankamızın 444 5 666 numaralı Çağrı Merkezini telefon ile arayarak veya Bankamızın www.albarakaturk.com.tr internet adresinden veya Bankamızın herhangi bir şubesine başvurarak öğrenebilirsiniz.
- Hesap Özeti'nde bildirilen dönem borcunu Hesap Özeti'nde bildirilen son ödeme tarihine kadar ödemelisiniz.
Son ödeme tarihinin resmi tatile rastlaması durumunda, takip eden ilk iş günü son ödeme tarihidir. Ödenmesi gereken Asgarî Tutar; Kredi Kartı limiti 15.000 Türk Lirasına kadar olan Kredi Kartı hakkında dönem borcunun yüzde otuzundan, Kredi Kartı limiti 15.000 Türk Lirasından 20.000 Türk Lirasına kadar olan Kredi Kartı hakkında dönem borcunun yüzde otuzbeşinden, Kredi Kartı limiti 20.000 Türk Lirası ve üzerinde olan Kredi Kartı hakkında dönem borcunun yüzde kırkıdan ve yeni tahsis edilen Kredi Kartı'nda kullanım başlangıcı tarihinden itibaren bir yıllık sürenin dolmasına kadar dönem borcunun yüzde kırkıdan aşağı olamaz. Bankamız bu oranlardan az olmamak üzere asgarî ödeme tutarını serbestçe belirleyebilir. İşbu Form'un düzenlendiği tarih itibarıyla, asgarî ödeme tutarınız, hesap dönemine yansıyan taksit tutarları ile birlikte dönem içi harcamalarınızın tamamı (%100'ü) kadardır.
- Yasal olarak yapmak zorunda olduğumuz yukarıdaki bilgilendirmeler ve bunların dışındaki diğer her türlü bilgiler sözleşmenizde ayrıntısı ile yer almaktadır.

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.Şubesi
İmza / İmzalar

* يتم المحاسبة على أساس المبلغ الباقي في حال سداد قسم من دين الفترة الموضحة في كشف الحساب المصرفي. وبالنسبة للحساب المتبقي، يتم تطبيق حصة الأرباح في حال سداد الحد الأدنى للمبلغ وما فوق، ويتم تطبيق غرامة التأخير (حصة أرباح التأخير) في حال السداد تحت الحد الأدنى للمبلغ بالنسبة للمبلغ الغير مدفوع من الحد الأدنى للمبلغ، وتطبيق حصة الأرباح بالنسبة الحد الأدنى للمبلغ المتبقي. لا يتم محاسبة حصة الأرباح غرامة التأخير (حصة أرباح التأخير) المتداخلة عند تطبيق حصة الأرباح وغرامة التأخير (حصة أرباح التأخير).

* يمكنكم الحصول على معلومات دين البطاقة الائتمانية عبر الاتصال الهاتفي بمركز اتصالات البنك على رقم 4445666 أو من الموقع الإلكتروني العائد للبنك www.albarakaturk.com.tr أو بمراجعة أي فرع من فروع البنك.

* عليكم سداد دين نهاية الفترة الموضحة في كشف الحساب المصرفي حتى التاريخ الأخير للدفع المذكور في كشف الحساب المصرفي. وفي حال مصادفة تاريخ الدفع الأخير لعطلة رسمية، يكون تاريخ الدفع الأخير في أول يوم عمل بعد العطلة.

* إن الحد الأدنى للمبلغ الذي يجب دفعه لا يمكن أن يكون أقل من ثلاثين بالمئة من دين نهاية الفترة بالنسبة للبطاقة الائتمانية التي يكون حدها الأقصى أقل من 15.000 ليرة تركية، ولا يمكن أن يكون أقل من خمسة وثلاثين بالمئة من دين نهاية الفترة بالنسبة للبطاقة الائتمانية التي يكون حدها الأقصى بين 15.000 ليرة تركية و 20.000 ليرة تركية، ولا يمكن أن يكون أقل من أربعين بالمئة من دين نهاية الفترة بالنسبة للبطاقة الائتمانية التي يكون حدها الأقصى أكثر من 20.000 ليرة تركية، لا يمكن أن يكون أقل من أربعين بالمئة من دين نهاية الفترة بالنسبة للبطاقة الائتمانية التي تم تخصيصها حديثاً إلى أن تكتمل مدة سنة واحدة اعتباراً من تاريخ بداية استعمال البطاقة الائتمانية. يمكن للبنك أن يحدد الحد الأدنى للدفع بحرية على أن لا يكون أقل من هذه النسب. إن الحد الأدنى الذي يجب دفعه باعتبار تاريخ تنظيم هذه الاستمارة هو كامل (100%) النفقات التي تتم ضمن الفترة مع مبالغ التقسيط التي تنعكس على فترة الحساب.

* إن المعلومات المذكورة أعلاه والتي يجب علينا تقديمها لكم بموجب القوانين وجميع المعلومات الأخرى المذكورة في الاتفاقية بتفاصيلها.

شركة بنك البركة التركية المساهمة التشاركية فرع
التوقيع / التوقيع

Yukarıdaki bilgilendirmeleri ve yapılan sözlü açıklamaları tam olarak anladım; bilgilendirmeye konu ücret, masraf ve komisyon tutarlarını kabul ettim; bilgilendirme ve imzalanan sözleşme çerçevesinde Kart hizmetinden yararlanmayı talep ederim. İşbu Formun imzalı bir nüshasını elden teslim aldım.

Müşterinin

Adı Soyadı:

TCKN:

Tarih:

İmzası:

لقد فهمت المعلومات المذكورة أعلاه والتوضيحات الشفهية بالكامل. وإني أوافق على الأجر والمصاريف والعمولات موضوع هذه المعلومات. إني أطلب الاستفادة من خدمة البطاقة في إطار هذه المعلومات والاتفاقية الموقعة. لقد استلمت نسخة موقعة من هذه الاستمارة باليد.

معلومات العميل

الاسم:

الكنية:

رقم المواطنة التركية:

التاريخ: التوقيع:

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.

İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671

MERSİS No: 0047000870200019

Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:6 34768 Ümraniye/İSTANBUL

www.albarakaturk.com.tr albarakaturk@hs03.kep.tr

E FRM 138-050/07

العنوان التجاري: شركة بنك البركة التركي المشاركة المساهمة

رقم السجل: مديرية السجل التجاري اسطنبول / 206671

المركز التجاري: حي ساراي، شارع الدكتور عدنان بويوك دنيز، الرقم: 6

34768 عمرانیه / اسطنبول

عنوان الموقع الإلكتروني: www.albarakaturk.com.tr